

Khái quát về những sửa đổi trong phương hướng thúc đẩy xã hội đa văn hóa cộng sinh Hyogo

1. Mục đích việc sửa đổi phương hướng

Trong bối cảnh cư dân người nước ngoài trong tỉnh tăng lên, với nhiều quốc tịch khác nhau, tính quan trọng của nhân lực người nước ngoài trong các lĩnh vực ngành nghề trong tỉnh cũng được nâng cao. Nhằm dẫn tới việc kích hoạt và thúc đẩy đa văn hóa cộng sinh ở các địa phương, dựa trên kiểm chứng thực tế của “Phương hướng thúc đẩy xã hội đa văn hóa cộng sinh Hyogo” (Hoạch định tháng 3 năm 2016) và những thay đổi về tình hình kinh tế xã hội, bản phương hướng này được sửa đổi để phù hợp với định hướng của 5 năm tới.

<Những thay đổi về tình hình quy mô kinh tế xã hội>

- Tổng số cư dân người nước ngoài có xu hướng gia tăng, sự phân tán hóa và đa quốc tịch hóa ngày càng mạnh hơn
- “Luật pháp về quản lý xuất nhập cảnh và thừa nhận dân tịch nạn” đã được sửa đổi, xác lập thêm một hình thức tư cách lưu trú mới là “Kĩ năng đặc định”
- Thực hiện “Luật liên quan đến thúc đẩy giáo dục tiếng Nhật”, nhằm mục tăng thêm nhiều cơ hội cho giáo dục tiếng Nhật
- Bộ nội vụ và truyền thông (Somusho) đã chỉnh sửa “Kế hoạch đa văn hóa cộng sinh tại các địa phương” (chỉnh sửa dựa theo triết lý SDGs)
- Do sự lây lan của dịch bệnh virus Corona chủng mới, môi trường bối cảnh xung quanh của đa văn hóa cộng sinh cũng có sự thay đổi

2. Tổng quan về tình hình cư dân người nước ngoài trong tỉnh

(1) Số người nước ngoài lưu trú trong tỉnh

1) Xu hướng những năm gần đây

Tổng số người nước ngoài lưu trú đã vượt qua con số 96,530 người, là số liệu xác nhận mới nhất ở thời điểm hoạch định phương hướng lần trước vào cuối năm 2014, cuối năm 2019 là 115,681 người (đứng thứ 7 toàn quốc). Trong 5 năm đã tăng lên 19,151 người (19.8%).

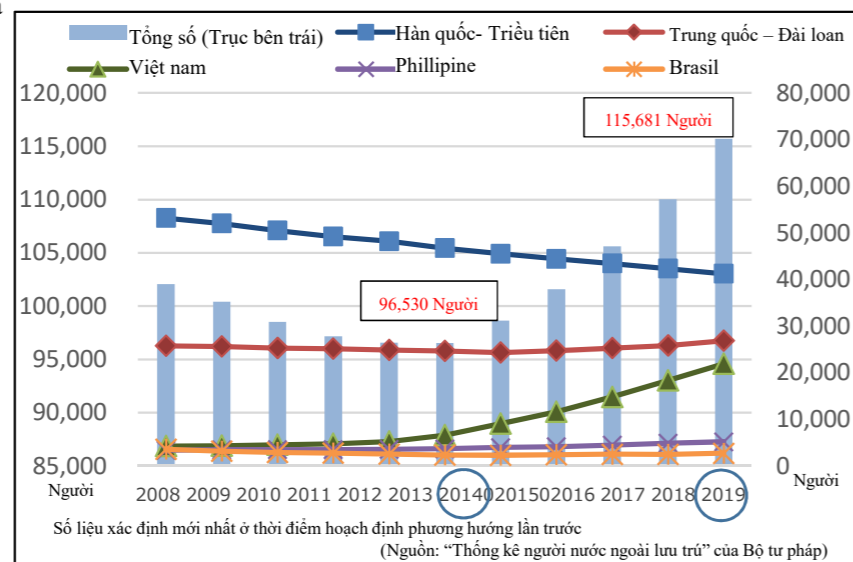
2) Tính theo quốc gia, vùng lãnh thổ (2014 → 2019)

Cuối năm 2019, thứ tự là người Hàn quốc – Triều tiên đông nhất với 41,206 người, tiếp sau đó là người Trung quốc – Đài loan với 26,821 người, số người Việt nam là

21,870 người. So với cuối năm 2014, số người Việt nam đã tăng lên 15,290 người (232.4%). Số quốc tịch đã tăng từ số 141 nước năm 2014 lên 157 năm 2019.

3) Tính theo các khu vực trong tỉnh (2014 → 2019)

Cuối năm 2019, khu vực Kobe cao nhất với 50,155 người, trong khi đó, nơi có tỉ lệ tăng cao nhất lại là khu vực Kitaharima, tăng 93.1%. Khu Tajima - Tamba – Awaji tăng trên 50%.



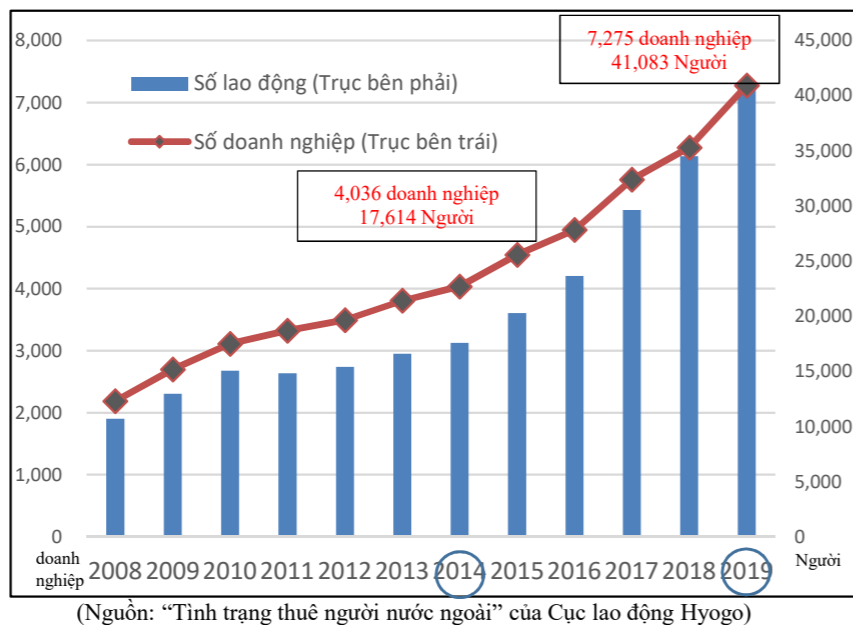
(2) Lao động người nước ngoài

1) Xu hướng những năm gần đây

Số những doanh nghiệp thuê lao động người nước ngoài tăng thuận chiều với số lao động người nước ngoài trong tỉnh. Năm 2014 có 4,036 doanh nghiệp và 17,614 người nước ngoài, nhưng đến năm 2019 đã tăng lên 7,275 doanh nghiệp và 41,083 người.

2) Tính theo quốc gia, khu vực vùng lãnh thổ (2014 → 2019)

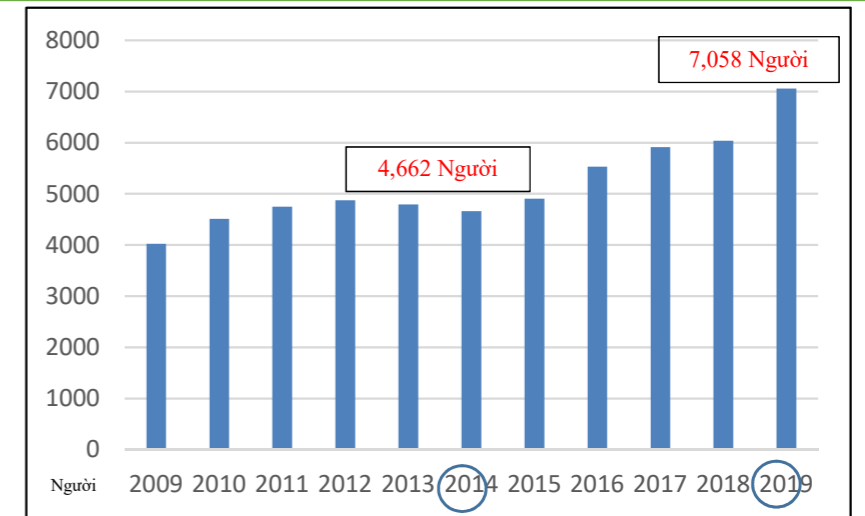
Năm 2019, số người Việt nam đông nhất với 17,207 người, tiếp theo là các nước: Trung quốc với 9,582 người, Phillipine 3,094 người. So với năm 2014, số người Việt nam đã tăng lên 14,877 người.



(3) Du học sinh người nước ngoài

1) Xu hướng những năm gần đây
Con số tổng thể du học sinh người nước ngoài đã tăng lên từ 4,662 năm 2014 lên 7,058 năm 2019.

2) Tính theo quốc tịch (2014→2019)
Năm 2019, Trung quốc đông nhất với 3,065 người, tiếp theo là các nước: Việt nam với 2,065 người, Hàn quốc là 424 người, Nepal là 228 người. So với năm 2014, Việt nam đã tăng lên 1,786 người.



(Nguồn: “Điều tra tình trạng cư trú của du học sinh người nước ngoài tại tỉnh Hyogo”, Hội nghị thúc đẩy giao lưu học sinh các khu vực tỉnh Hyogo)

3. Những vấn đề phát sinh do sự thay đổi tình hình kinh tế xã hội

Vấn đề đưa ra dựa trên kết quả nghe ngóng, điều tra, thăm dò đối với cư dân người nước ngoài, các đoàn thể người nước ngoài, chính quyền thành phố, địa phương trong tỉnh.

1) Ứng phó với sự phân tán, đa quốc tịch hóa

- Cùng với xu hướng gia tăng – đa quốc tịch hóa của cư dân người nước ngoài trong tỉnh Hyogo, sự phân tán trong các khu vực cư trú cũng trở nên mạnh mẽ, do đó cần phải xây dựng môi trường sống ứng với tình trạng thực tế ở mỗi khu vực trên tinh thần nắm rõ tình hình cư dân người nước ngoài.
- Trong bối cảnh cư dân người nước ngoài ngày càng phân tán ra các khu vực, thì việc hoàn thiện môi trường sống để cư dân người nước ngoài có thể an tâm sử dụng dịch vụ y tế tại các khu vực trong tỉnh cũng trở nên cần thiết.
- Cần thiết nâng cao ý thức – hiểu biết về đa văn hóa cộng sinh của cư dân những khu vực mà cư dân người nước ngoài mới tăng lên.

2) Đảm bảo cơ hội giáo dục

- Trong bối cảnh học sinh, nhi đồng người nước ngoài tăng lên, cần thiết phải kiện toàn môi trường dành cho việc lĩnh hội ngôn ngữ dùng trong học tập, ổn định lực học, nhằm thúc đẩy ý thức tự khẳng định bản thân cũng như định hình nghề nghiệp.
- Thi hành “Luật liên quan đến thúc đẩy giáo dục tiếng Nhật”, cần thiết phải kiện toàn cơ chế, tạo cơ hội cho trẻ nhỏ, học sinh, nhi đồng, du học sinh, người làm thuê người nước ngoài có thể học tiếng Nhật ở trong khu vực gần nơi mình sống.

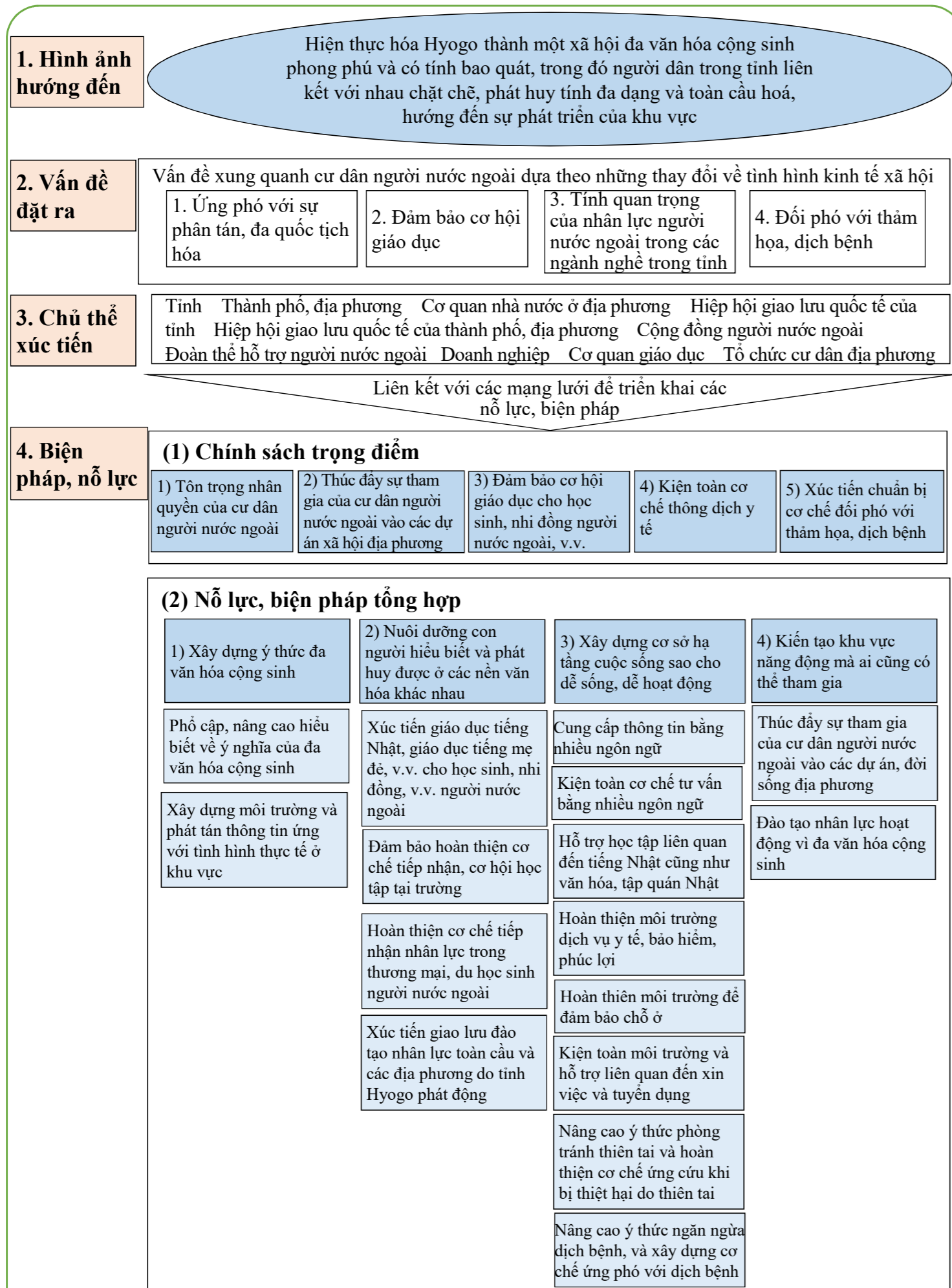
3) Tính quan trọng của nhân lực người nước ngoài trong các ngành nghề trong tỉnh

- Xét cả mặt duy trì và phát triển kinh tế trong tỉnh, song song với việc nắm bắt thực lực của nhân lực người nước ngoài, cần thiết phải kiện toàn môi trường và hỗ trợ tìm việc cũng như tuyển dụng
- Cần phải chuẩn bị và hoàn thiện môi trường để tạo cầu nối và giao lưu giữa nhân lực người nước ngoài với các doanh nghiệp và tổ chức trong khu vực, thúc đẩy việc hiểu biết và tương trợ lẫn nhau.

4) Đối phó với thảm họa, dịch bệnh

- Tăng cường phát thông tin bằng nhiều thứ tiếng, cùng với việc kiện toàn các quầy tư vấn dành cho người nước ngoài, cần phải tiến hành các nỗ lực và biện pháp đa văn hóa cộng sinh ứng phó với hình thức cuộc sống mới (Phong cách Hyogo - Hyogo style)

4. Sơ đồ minh họa hình ảnh hưởng đến, vấn đề đặt ra, biện pháp nỗ lực



5. 5 chính sách trọng điểm

Dựa trên sự thay đổi tình hình kinh tế xã hội, có 5 chính sách trọng điểm như dưới đây, các chủ thể liên quan phối hợp hành động để triển khai chính sách một cách tổng hợp.

1) Tôn trọng nhân quyền của cư dân người nước ngoài	Thông qua giao lưu đời sống – văn hóa, thể thao, sự hiểu biết lẫn nhau đã sâu sắc hơn, nhưng những hành động, ngôn từ mang tính phân biệt dành cho cư dân người nước ngoài vẫn còn tồn tại, vấn đề phân biệt đối xử cũng phát sinh. Cần hướng tới hiện thực hóa xã hội đa văn hóa cộng sinh, trong đó các bên hiểu biết về bối cảnh lịch sử của nhau, chấp nhận sự khác biệt về quốc tịch, dân tộc, qua đó tôn trọng nhân quyền của người nước ngoài.
2) Thúc đẩy sự tham gia của cư dân người nước ngoài vào các dự án xã hội địa phương	Tại các địa phương trong tỉnh, tạo sân chơi để các bên giao lưu trao đổi ý kiến, nhằm giúp liên kết các bên như doanh nghiệp, đơn vị giám sát và quản lý, cơ quan hành chính, cộng đồng địa phương. Thúc đẩy hình thành địa phương có tính bao quát, chuẩn bị môi trường để tăng cường trợ giúp lẫn nhau, đẩy mạnh liên kết và giao lưu, trong đó lấy trung tâm là cư dân người nước ngoài, đặc biệt là nhân lực người nước ngoài mới tăng lên. Ngoài ra, về việc tuyển dụng người nước ngoài, xúc tiến các biện pháp như đảm bảo điều kiện lao động thích hợp, đảm bảo vệ sinh an toàn, có bảo hiểm đầy đủ và thích hợp, v.v.
3) Đảm bảo cơ hội giáo dục cho học sinh, nhi đồng người nước ngoài, v.v.	Thúc đẩy hoàn thiện cơ chế hướng dẫn, chỉ đạo, cơ chế tư vấn mang tính kế tục, hướng đến việc lĩnh hội ngôn ngữ dùng trong học tập, ổn định lực học ở trường, nhằm mục đích hỗ trợ học sinh người nước ngoài tự khẳng định bản thân, theo đuổi việc học lên cao tại các trường cấp 3, đại học mà các em mong muốn. Ngoài ra, xúc tiến thực hiện khung tuyển chọn đặc biệt dành cho người nước ngoài tại các trường cấp 3 ở các địa phương trong tỉnh. Hơn nữa, lên kế hoạch hoàn thiện việc đào tạo bồi dưỡng cho giáo viên cũng như người quản lý về các vấn đề liên quan đến đa văn hóa cộng sinh. Song song với việc xúc tiến xây dựng nơi có thể đảm bảo giáo dục cho học sinh, nhi đồng người nước ngoài, v.v. hỗ trợ kiện toàn giáo dục tiếng Nhật ở địa phương và giáo dục tiếng mẹ đẻ do các cộng đồng người nước ngoài thực hiện.
4) Kiện toàn cơ chế thông dịch y tế	Liên quan đến việc hoàn thiện môi trường để người nước ngoài có thể an tâm sử dụng các dịch vụ y tế, như tăng cường sự tiện lợi của các cơ quan y tế, v.v. bằng cách xúc tiến các nỗ lực, biện pháp để đảm bảo cơ chế thông dịch y tế cần thiết, v.v. Ngoài ra, nhằm đẩy mạnh hoàn thiện môi trường giúp người nước ngoài có thể yên tâm sử dụng các dịch vụ y tế, phải đẩy mạnh hoàn thiện cơ chế song song với việc phổ biến triệt để, giúp các cơ quan y tế trọng tâm, v.v. thực hiện tốt vai trò của mình.
5) Xúc tiến chuẩn bị cơ chế đối phó với thảm họa, dịch bệnh	Cùng với việc phát tán thông tin hành chính bằng nhiều thứ tiếng hoặc bằng “tiếng Nhật đơn giản”, cần thúc đẩy liên kết với các quầy tư vấn dành cho người nước ngoài. Ngoài ra, xúc tiến các biện pháp, nỗ lực vì đa văn hóa cộng sinh ứng với cách thức cuộc sống mới (Phong cách Hyogo – Hyogo style). Trong trường hợp xảy ra thiên tai, thảm họa có quy mô lớn, thúc đẩy hoàn thiện cơ chế có thể truyền đạt thông tin một cách hiệu quả đến người nước ngoài, như thiết lập các trung tâm hỗ trợ đa ngôn ngữ, v.v.

6. Sơ đồ, hệ thống các nỗ lực, biện pháp

Hiện thực hóa Hyogo thành một xã hội đa văn hóa cộng sinh phong phú và có tính bao quát, trong đó người dân trong tỉnh liên kết với nhau chặt chẽ, phát huy tính đa dạng và toàn cầu hoá, hướng đến sự phát triển của khu vực.

